

CLUB
SCOTCH WHISKY
BEST VALUE IN THE MARKET
\$13.50 per Doz. 12
H. PRICE & CO.
12, Queen's Road.

The China Mail

ESTABLISHED 1843

MUNICH
DARK BAVARIAN
BEER
A Case of 12 doz. 14.00
1 doz. 1.16 6 doz. 6.96
H. PRICE & CO.
12, Queen's Road.

No. 12,314

號九月九年二零百九千一英

HONGKONG, TUESDAY, SEPTEMBER 9, 1902.

日八初月八年寅壬

PRICE, \$2.50 Per Month

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.
LONDON:—F. AMAN, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. STREET & CO., 39, 41, Cornhill, GOREN & CO., 10, 12, Old Bailey, E.C. 4, HENRY & CO., 81, Old Bailey, E.C. 4, SAMUEL DEACON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street, W. M. WILLS, 151, Cannon Street, E.C. 4, ROBERT WATSON, 150, Fleet Street, C. MITCHELL & CO., 111, Abchurch Lane, E.C. 4, SELL'S ADVERTISING AGENCY LTD., 107, Fleet Street, E.C. 4.
PARIS AND EUROPE:—MAYENCE, FAYE & CO., 18 Rue de la Grange Batelière.
NEW YORK:—THE CHURCHMAN EVANGELIST Office, 52, West 22nd Street.
SAN FRANCISCO and American Ports generally:—BEAN & BLACK, San Francisco.
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GOREN & CO., Melbourne and Sydney.
CEYLON:—W. M. SMITH & CO., THE APOTHECARIES, Colombo.
PATENT:—M. J. S. DUFF & CO., SINGAPORE, STRAITS, &c.—KELLY & WALSH, Ltd., Singapore.
PHILIPPINE ISLANDS:—A. S. WATSON & Co., Manila.
CHINA:—CHUNG, A. A. DE MELO, 10, 12, Old Bailey, E.C. 4, ROBERT WATSON, 150, Fleet Street, C. MITCHELL & CO., 111, Abchurch Lane, E.C. 4, SELL'S ADVERTISING AGENCY LTD., 107, Fleet Street, E.C. 4.

Business Notices.
W. S. BAILEY & CO.
Engineers, Shipbuilders, Boilermakers, Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.
COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS, TUGS AND FAST STEAM-LAUNCHES.
Pumps, Packings, General Stores and Engineers' Tools of Every Description.
OFFICES & SALES-ROOMS. ENGINE & SHIPBUILDING WORKS. 60 & 62, DES VUEX ROAD CENTRAL, KOWLOON BAY.
W. S. BAILEY, M.L.M.E.C.E. E. O. MURPHY, M.L.M.E.C.E.
CONTRACTORS FOR ALL KINDS OF ENGINEERING WORK. PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS. Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.

Business Notices.
BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED.
4 PRAYA CENTRAL (NEAR THE ENGINEERS' INSTITUTE).
PACKING OF EVERY DESCRIPTION, BOILER COMPOSITION, ENGINE AND OTHER OILS, ALWAYS KEPT IN STOCK. ALL ARTICLES OF FIRST-CLASS QUALITY.
BRADLEY & Co., Managers.

Business Notices.
GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD.
Portland Cement.
In cables of 375 lbs net \$5.50 per case, ex Factory. In bags of 250 lbs net \$3.50 per bag, ex Factory.
FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.
Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.
FIRE CLAY WORKS—DEEP WATER BAY, HONGKONG.
For further particulars, apply to:
Shewan, Tomes & Co., GENERAL MANAGERS.

Wanted.
CHINESE CLERK, Must know Elementary Bookkeeping.
Apply, THE ROBINSON PLANO CO., LTD. Hongkong, September 8, 1902. 1841
WANTED.
A EUROPEAN GENTLEMAN, English speaking, must have first-class education. Has had many years Mercantile Experience.
Apply, 'R. C.' Care of 'CHINA MAIL' Office. Hongkong, September 8, 1902. 1841

'SCOTLAND'S BEST' CHOICE SCOTCH WHISKY 10 Years Old. WATKINS, LIMITED, APOTHECARIES HALL, 68 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.
The 'Steinway' Piano. The 'Pianola' Piano Player.
LANE, CRAWFORD & CO.

The Peak Hotel.
Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the South-West Monsoon.
A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS INTO THE HOTEL.
Telephone No. 29. **DENNY, MOTT & DICKSON, LTD.** BANGKOK (SIAM). TEAK MERCHANTS AND SAW MILLERS. **SIEMSEN & CO.** Sole Agents for Hongkong and South China. 1888

WANTED.
A EUROPEAN NURSE to look after two children. Must have first-class credentials. Communicate with 'NURSE' c/o Messrs. FRICKETT & Co., P.O. Box, Hongkong, September 6, 1902. 1833
BRITISH NORTH BORNEO. WANTED.
A NEXPERIENCED FOREMAN for a Government Timber Mill; Must be thoroughly acquainted with the erection and management of Timber-cutting Machinery. Forward copies of recent testimonials, and state salary requirements, to DIRECTOR OF PUBLIC WORKS, SARAWAK. Hongkong, February 3, 1902. 236

NOTICE.
THE Underwritten have to notify that the 'Tide' Books of the House known as No. 5 Gough Street, and No. 2, Kan-a-Fong, and situated on Island Lot No. 8, Section 25, Victoria, Hongkong, were carried away by robbers in Kien Kai Village, of San-ut district, in the province of Kiangtung, on the 31st August, 1902. The said Tide Books shall be held null and void, and application for a duplicate of the same has been made.
CHAN NG SHI. Hongkong, September 3, 1902. 1803

CHIEF WING & CO., 28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST), HONGKONG.
DEALERS IN: ALL SORTS OF COPPER, BRASS, STEEL, IRON WARE, &c. STEEL GIDDERS AND TEES, CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c. Suitable for SHIPS, ENGINEERS AND HOUSE BUILDERS. Hongkong, May 29, 1900. 1227

HONGKONG HOTEL.
A FIRST-CLASS HOTEL, PROVIDED WITH EVERY COMFORT. NEWLY-FURNISHED ROOMS. TWO ELEVATORS. NEW REFRIGERATING PLANT. BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.
ASK FOR FERGUSON'S P. & O. SPECIAL DREAM BREADCRUMB HIGHLAND WHISKY.
These are the finest productions of Scotland, devoid absolutely of all deleterious matter.
THE CREME DE LA CREME OF WHISKIES. PURE AND MILD.
Sole Importers, F. BLACKHEAD & CO.

Outler, Palmer & Co., LONDON. (Wine Shippers to China since 1815). Have always Stocks of their well-known Brands with Hongkong, 15th July, 1901. **SIEMSEN & CO.** 1883
VICTORIA DISPENSARY. PRICKLY HEAT LOTION. THE ONLY EFFECTUAL REMEDY FOR ALLEVIATING THE IRRITATION. DAKIN'S SINGLE SEIDLITZ. A MOST AGREEABLE AND EFFECTIVE EFFERVESCENT APERIENT. CAMPHENOL. UNEQUALLED FOR USE IN THE BATH AS A PREVENTATIVE AGAINST PRICKLY HEAT.

Intimations.
TENDERS are invited for the supply of about 50 TABLES, 150 CUP-BOARDS and SPARE PARTS to His Majesty's Naval Yard. Tenders marked 'CUP-BOARDS' should be placed in the Tender Box at the Naval Yard Gate not later than Noon on Monday, the 15th inst. Full information and forms for tendering may be obtained on application to the NAVAL STORE OFFICER, His Majesty's Naval Yard. The right to accept or decline any tender or part thereof is reserved.
Hongkong, September 8, 1902. 1843
MEE CHEUNG, HIGH-CLASS PHOTOGRAPHIC. Developing and Printing for Amateur. 'ENTANGLEMENT' & SPECIAL FEATURE. BRANCH Hongkong HOTEL CORRIDOR. 1587

STEAMSHIP 'TINGSANG' GENERAL AVERAGE.
NOTICE IS HEREBY GIVEN that all Claims for damage to Cargo, and for Cargo short received, must be submitted to the Adjuster Mr. F. S. FULCHER (of the China Traders' Insurance Co.), Hongkong, on or before the 15th September next after which date no Claims will be recognised.
JARDINE, MATHESON & CO., General Managers. Indo-China S. N. Co., Ltd. Hongkong, August 14, 1902. 1677

HIRANO WATER.
THE QUEEN OF TABLE-WATERS. PURE, SPARKLING, INVIGORATING, THE LEADING MINERAL WATER OF THE EAST.
Bottled in Japan by H. E. REYNELL & CO. BEWARE OF JAPANESE IMITATIONS.
W. H. POTTS & CO., AGENTS FOR HONGKONG. Pints \$5.50 per Case of 4 Dozen. 4 4 22

KELLY & WALSH, LTD.
NEW BOOKS AND NEW EDITIONS.
War Office Map of Hongkong and the Mainland. Scale 1:50,000. 1.50
Brassley's Navy Annual 1902. 12.00
All The World's Fighting Ships 1902, by F. T. Jane. 12.00
Buckle's History of Civilization in England, Cheap Edition, 3 vols. 8.25
Chamber's Encyclopedia, 1904 Edition, 10 vols. 77.50
Physical Culture and Self-Defence, by Fitzsimmons. 4.0
The Enquirer's Oracle. What to do and how to do it. 1.75
A General History of Europe 1900, by G. J. Hutchins and F. Schwill. With Maps. 6.50
The American Invasion. The Industrial War in England, by F. A. McKenzies. 2.00
The Road to Berlin, by J. F. Fraser. 1.90
On Sanitary and other Matters, by Geo. S. Keith, M.D. 1.90
Modern Business Methods. Import and Export Trade, by H. oper and Graham. 2.75

COTTAM & CO. HAVE JUST RECEIVED, EX. S.S. GANDIA, NEW FELT HATS. DRESS SHIRTS. COLLARS, ETC.
HONGKONG, AUGUST 23, 1902.
CHAMPAGNES
- - - CHARLES HEIDSIECK, PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD, **SIEMSEN & CO.** SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN
W. BREWER & CO. SOME RECENT BOOKS.
The FRENCH in TONKIN and SOUTH CHINA, with Illustrations and Map, by A. CERNUSCHEN. 83.00
The Unexpected, by Rowland Grey. 4.00
Dick Dashedwood, by Sagon. 3.75
Lord Roberts, by Violet Brooke Hunt. 1.90
Reminiscences of Sir Barrington Beaumont, Bart. 2.50
The Lost Square, by L. R. Meade. 8.25
The Shadow of the Cross, by G. G. Gipsy. 2.00
The Labyrinth, by R. Murray Gilchrist. 2.00
The Lions Whelp, by Amelia R. Barr. 2.50
Blue Lilies, by Lucia Cleve. 2.50
Coronation, by B. Hamilton. 4.50
A Buzz of Glory, by John Strange Winter. 2.75
Brookley Black Sheep, by Louis Becke. 2.75
First Man in the Moon, by Wells. 2.75
Mistress Barbara Cuthbert, by Sutcliffe. 3.50

THE POPULAR SCOTCH IS "BLACK & WHITE"

JAMES BUCHANAN & CO. SCOTCH WHISKY DISTILLERS. By Appointment to H.M. THE KING. LANE, CRAWFORD & CO., Hongkong, Sole Agents.

STAG HOTEL (ESTABLISHED 1857) 142, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.
THIS HOTEL has been re-built in 1902, under the most-improved sanitary principles. It contains Large Airy Rooms with every Comfort, and a F. & S. F. Monthly Boarders and Visitors making a prolonged stay. CHARGES VERY MODERATE. Hongkong, September 1, 1902. 1732
JUST UNPACKED. FRESH AUSTRALIAN BUTTER. Do " CHEESE. Do " STEAKY BACON. Also AUSTRALIAN JAMS of WELL-KNOWN MAKE—ASSORTED. H. RUTTONJEE, Telephone No. 190, No. 39 and 40, Eldon Road, Kowloon, Hongkong, September 5, 1902. 1836

BOVRIL AT THE FRONT.
Bovril has played such a conspicuous part in South Africa that it forms no inconsiderable feature of the story. The 'Lancet' has had frequent references to Bovril in the reports of the officers of the Royal Army Medical Corps. Nearly every newspaper correspondent has had to refer to Bovril to make his story complete. Rudyard Kipling and Bolton-Powell have written their Bovril stories. Over 500 British hospitals and similar public institutions use and prescribe Bovril, not beef tea, but Bovril.
The reason is not far to seek. Bovril is a nourisher as well as a stimulant. It contains the albumen and fibrine, the sustaining properties of the beef. It is this fact, together with its absolute purity, that commends Bovril to physicians and scientists, and proves in practice what it demonstrates in analysis.
BOVRIL
To be obtained at all STORES, CHEMISTS, HOTELS, &c., throughout Hongkong, China and Japan. 969

ZETLAND HOUSE. No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL. SUPERIOR ACCOMMODATION. MEALS AT ALL HOURS. BREAKFASTS, TIPPINS, TEAS, DINNERS AND SUPPERS. Moderate Charges. MRS. WATLING, Proprietress. Hongkong, May 29, 1902. 1144
BOARD AND RESIDENCE. TANG YUEN, MACDONNELL ROAD, from 15th January. Large, Airy, and Well-furnished Rooms. Uninterrupted View of Harbour. Apply on Premises or FAIRALL & CO., Queen's Road. Hongkong, January 9, 1902. 96

COOLALTA BURGUNDY. ST. RAPHAEL WINE.
THE ABOVE WINES ARE STRONGLY RECOMMENDED TO INVALIDS RECOVERING FROM MALARIA OR DENGUE FEVERS.
Caldbeck, Macgregor & Co. SOLE AGENTS. Hongkong, September 6, 1902.

Name.	Tonn. and Description.	Tonn.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at.
Maria Theres	Austrian cruiser	5000	30	10,000	Captain Hans	Shanghai
Albatross	French gunboat	500	—	—	Lieut. A. Bellay	Saigon
Argus	French gunboat	—	—	—	Capt. C. Capin	Canton
Asp	French gunboat	475	3	430	Commander Bourne	Canton Bay
Avalanche	French gunboat	550	—	—	Lieut. F. Pils	Haiphong
Bacoli	French gunboat	4000	19	9000	Capt. Lefevre	Shanghai
Begaud	French cruiser	285	—	—	Commander Loud	Haiphong
Comete	French gunboat	690	—	—	Commander Leamy	Shanghai
Deidre	French flag ship	8114	14	12,500	Captain Maurer	Choofoo
D'Entrecasteaux	French cruiser	3739	10	29.3	Captain Scott	Wessing
Friant	French gunboat	1240	6	2300	Capt. La Gouleur	Saigon
Kersaint	French gunboat	470	—	—	Capt. Borne	Taipei
Lion	French gunboat	—	—	—	Capt. Harst	Yungtze
Oly	French cruiser	3308	11	5300	Captain Louis	Taipei
Raid	French cruiser	9347	8	6971	Captain Bonifay	Along Bay
Redoubtable	French cruiser	1899	—	—	Capt. Vincet	Saigon
Stays	French gunboat	325	3	900	Captain Morier	Shanghai
Surprise	French gunboat	—	—	—	—	Yungtze
Talbank	French gunboat	—	—	—	Captain Blomhe	Along Bay
Vaduz	French cruiser	—	—	—	—	Canton
Vigilant	French gunboat	—	—	—	—	Saigon
Vipare	French gunboat	500	3	441	Comdr. Villeneuve	Shanghai
Wassard	German gunboat	1000	8	2900	Comdr. von Basewitz	Kintashoo
Wier Hamarek	German flag ship	11,000	36	14,000	Captain Friedrich	Wessing
Wien	German gunboat	1600	8	—	Capt. Hohenbr	Shanghai
Wismar	German cruiser	9000	20	10,000	Capt. Kewich	Vladivostok
Witth	German gunboat	640	20	10,000	Capt. Dzelowski	Shanghai
Witth	German cruiser	9000	10	1300	Lieut. Commander Stilaum	Nagasaki
Witth	German gunboat	1000	10	1300	Comdr. Berger	Shanghai
Witth	German gunboat	950	10	1300	Comdr. Wachmann	Hongkong
Witth	German gunboat	1120	8	1500	Commander Hibrand	Singapore
Witth	German gunboat	1600	8	2640	Capt. Hoffmann	Shanghai
Witth	German gunboat	900	10	1300	Comdr. von Mittelstadt	Kaimai
Witth	German gunboat	—	—	—	Comdr. von Weitzel	Tungting Lake
Witth	German gunboat	—	—	—	—	Shanghai
Lombardia	Italian cruiser	2900	10	6243	Captain John Bort	Shanghai
Marco Polo	Italian cruiser	4583	16	10,543	Captain Botti	Shanghai
Puglia	Italian cruiser	2250	10	7000	Captain Canale	Nagasaki
Vesuvio	Italian cruiser	4500	13	6820	Captain Zedi	Shanghai
Diu	Portuguese gunboat	720	—	—	Captain Azzevelo	Hongkong
Zaire	Portuguese gunboat	630	—	—	Captain F. J. B. Leoi	Hongkong
Admiral Nachimov	Russian cruiser	9000	18	8400	Captain Stearns	Hakodati
Albatross	Russian gunboat	510	6	750	Capt. Gouze	Vladivostok
Anhur	Russian cruiser	2050	5	470	Comdr. Grumachiko	Port Arthur
Albatross	Russian gunboat	1050	8	1150	Comdr. Zalevsky	Newchwang
Albatross	Russian gunboat	500	9	3500	Capt. Yurif	Port Arthur
Gaidamak	Russian gunboat	1490	6	2000	Capt. Zagorauky	Shanghai
Gaidamak	Russian battleship	12,364	44	14,500	Captain Jasson	Port Arthur
Gaidamak	Russian gunboat	1900	6	1400	Capt. Shumel	Port Arthur
Gaidamak	Russian gunboat	1212	7	1500	Comdr. Novakovsky	Shanghai
Gaidamak	Russian gunboat	1224	7	1400	Commander Maravet	Vladivostok
Gaidamak	Russian gunboat	1490	6	2000	Capt. Vasilief	Nagasaki
Gaidamak	Russian battleship	12,674	15	14,300	Capt. Matusevich	Port Arthur
Gaidamak	Russian gunboat	10,000	16	14,000	Captain Jakovlev	Port Arthur
Gaidamak	Russian battleship	10,960	16	10,600	Captain Oseroff	Port Arthur
Gaidamak	Russian cruiser	1334	10	1780	Capt. Kovarsky	Vladivostok
Gaidamak	Russian protected cruiser	12,200	32	17,000	Captain Sepdrennifoff	Yokohama
Gaidamak	Russian protected cruiser	10,922	26	13,250	Captain Fiodosief	Port Arthur
Gaidamak	Russian battleship	10,960	16	10,600	Lieut. Comdr. Tranol	Port Arthur
Gaidamak	Russian gunboat	950	2	1125	Comdr. Ginter	Port Arthur
Gaidamak	Russian cruiser	6500	27	20,000	Capt. Bahr	Port Arthur
Gaidamak	Russian gunboat	500	9	3300	Capt. Zariarsky-Kissel	Port Arthur
Gaidamak	Russian cruiser	1250	6	1194	Comdr. Abramoff	Port Arthur
Atropolis	U. S. gunboat	1000	10	1277	Commander Karl Rohrer	Manila
Don Juan de Austria	U. S. gunboat	1150	8	1600	Commander C. G. Bowman	Manila
Albatross	U. S. gunboat	—	—	—	Lieut. Comdr. J. M. Helm	Manila
General Alava	U. S. gunboat	1850	8	1958	Lieut. Comdr. W. F. Halsey	Shanghai
Holena	U. S. gunboat	1293	8	2200	Comdr. R. R. Rogers	Manila
Isla de Cuba	U. S. gunboat	1120	8	2200	Commander W. J. Maxwell	Manila
Isla de Luzon	U. S. gunboat	1120	8	2200	Captain J. K. Cogswell	Manila
La Luzon	U. S. flag ship	11,500	41	10,000	Captain C. H. Stockton	Manila
Manila	U. S. gunboat	1500	2	750	Comdr. T. H. Stevens	Hongkong
Manila	U. S. monitor	2200	6	3000	Comdr. F. M. Wise	Taku
Manadoek	U. S. gunboat	1370	6	850	Comdr. Drake	Shanghai
Monocery	U. S. monitor	4081	4	5241	Lieut. Comdr. Sperry	Nagasaki
Monocery	U. S. cruiser	4140	—	—	Captain M. R. MacKenzie	Amoy
Monocery	U. S. flag ship	8200	24	17,401	Commander J. E. Selfridge	Manila
Monocery	U. S. gunboat	1000	6	1110	Commander E. B. Barry	Manila
Monocery	U. S. gunboat	1397	8	1894	Commander E. S. Trim	Shanghai
Monocery	U. S. gunboat	1710	6	1800	Commander W. Swift	Manila

TELEPHONE NO. 266.
CABLE ADDRESS: "ACHEE," HONGKONG.
A. R. C. CODE, 4TH EDITION.

ESTABLISHED 1859.
ACHEE & CO

17a Queen's Road.

**Furniture
Dealers.**

**DRAWING-ROOM,
DINING-ROOM,
and BEDROOM
FURNITURE.**

**ELECTRO-PLATED,
GLASS and
CHINA WARE.**

**PASTEUR'S MICROBE-
PROOF FILTERS,
ROCHESTER LAMPS,
WHITE TURKISH
TOWELS and
COUNTERPANES.**

**COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES.**

**WM. POWELL,
LIMITED.**

28 & 34, Queen's Road
(Opposite Hongkong Hotel and Post Office).

**General -
Drapers -
and
Outfitters**

Just Received
New Stock of Chiffon and
Net Ruffles in all the
Latest Shapes.

'Ping Pong.'
Complete sets, ranging
in Price from \$1 to
\$15.

DRESSMAKING
A SPECIALITY.
All cutting executed by
an experienced
Dressmaker.

**NEW MILLINERY,
NEW WASHING
SILKS,
NEW SUMMER
DRESS GOODS.**

Telephone No. 185.



SEASONABLE

WINES.

	per Dozen.
LOOSE BOTTLES	\$ 6.50 to \$19.00
WHITE WINES	8.00 " 13.00
CLARETS	4.50 " 13.00
ST. LEON TONIC WINE	21.00
WINE	14.00 " 30.00

H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road.

MEMO. FOR TO-MORROW.
Auction.

Miscellaneous.
Goods per Glass not cleared at 4 p.m.
on this date subject to rent.

General Memoranda.

Tuesday, September 11.—
11 a.m.—Auction of Surplus Stores, at
Central Police Station.
4.30 p.m.—Aquatic Sports.

Friday, September 12.—
Noon.—Meeting of Shareholders of The
Universal Trading Co., Ltd., at the
Company's Office.
4.30 p.m.—Aquatic Sports.

Saturday, September 13.—
1 p.m.—Aquatic Sports.
Private Banks of The Double Steam-
ship Co., Ltd., closed from this date to
the 27th September, inclusive.

Monday, September 15.—
11.30 a.m.—Meeting of Shareholders of
The Hongkong & Shanghai Banking
Co., Ltd., at the Company's Office.
Noon.—Meeting of Shareholders of The
Double Steamship Co., Ltd., at the
Company's Office.

Tuesday, September 16.—
9 p.m.—Meeting of Presbytery Lodge.

Saturday, September 27.—
Noon.—Meeting of Shareholders of The
Double Steamship Co., Ltd., at the
Company's Office.



**A. S. WATSON & CO.,
LIMITED.**

(Established A.D. 1841.)

WINE & SPIRIT MERCHANTS.

WATSON'S

**VERY OLD LIQUEUR
SCOTCH WHISKY.**

Our Celebrated 'E' Liqueur SCOTCH
WHISKY is a Blend of the Finest
WHISKIES distilled in SCOTLAND
Specially selected. It is of great age.
Very fine and Mellow.

Its superior quality has established
its reputation as the LEADING
SCOTCH WHISKY IN THE EAST.

Per Dozen \$15.00.

**A. S. WATSON & Co., Limited,
THE HONGKONG DISPENSARY.**

BIRTHS.

At Hongkong, on the 27th August, the
wife of Rev. C. W. POH, of the American
Southern Baptist Mission, of a Son (Dudley
McConnell).

On the 2nd September, at Soehow, the
wife of WALTER C. WOOD, of a Daughter.
On the 2nd September, at Koppel Road,
Singapore, the wife of G. W. STREY,
Warehouseman, Tanjong Pagar Wharf, of a
Son.

MARRIAGE.
At Nanchang, on the 23rd August, by
the Rev. J. Carson, Edward McKILLIP
YOUNG, M.B., C.M., to KATHARINE CON-
STANCE SAMMONS, L.B.P., & S., second
daughter of Arthur B. Sammons, Barrack
Castle, Dunham, formerly Under Secretary
to the Government of India.

DEATH.
On the 31st July, at 76, Rue de la Tour
Paris, FLEONOR MARY, wife of George A.
Bayer, formerly of Shanghai; aged 41
years.

The publication of this issue commences
at 5.45 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, TUESDAY, SEPTEMBER 9, 1902.

LOCAL AND GENERAL.

Philippines Customs Revenues.

A statement just issued by the Bureau
of Internal Affairs of the War Depart-
ment shows a most encouraging in-
crease in the Customs revenues at Man-
ila for part of the year 1902. For
the four months ending April 30th,
the Customs revenues were \$2,894,975.03,
for the same period in 1899, \$1,215,657.32;
for 1900, \$1,859,934.82; and for 1901,
\$2,771,333.90. It will be noted
that there has been a steady increase in the
collections during these periods, and that
the revenues for the current year more than
double those for 1899. The figures re-
spect the Customs House receipts ex-
pressed in U.S. currency values; the ratio
for the first three years being \$2 Mexican
for \$1 American; and for 1902 being \$2.10
Mexican for \$1 American for the first three
months, and \$2.27 Mexican for \$1
American for the month of April.

Destructive Storm at Hankow.

The Han Yang correspondent of the
N.C. Daily News writes on the 1st inst.:—
On Friday night, there burst upon the
three cities a storm which has hardly had
its equal for some years. The Han was in
flood, and the anchors of the boats lashed
along its shores were already in a state of
tension, and many were torn from their
moorings and hurried down by the current
into the Yangtze, where several
were wrecked. A raft of Hunan timber
broke loose on the Yangtze, and was found
next morning broken up around the hulks.
The landing-stages and pontoons of Messrs
McLain and Jardine, Matheson & Co.
were completely destroyed, while Messrs
Greaves' hulk as well as their landing-
stage was wrecked. Two steamers were
obliged to anchor in mid river, and were
rocking about as if on the ocean, instead of
coming up to their respective hulks. And
if the value interpretation of 'Yangtze'
'Son of Ocean' is an incorrect one, that
river on Saturday was evidently making
good its claim to be reckoned as such.

The Kwangsi Rebellion Again.

A dispatch from Wuchow, Kwangsi,
reports that not long ago, in response to an
urgent appeal from Ting Chien-to, Govern-
or of Kwangsi, Vice-roy T'ao Ma of Cen-
ton sent to the aid of that Governor a
force of some 1,500 men, belonging to the
An Brigade, or Gendarmerie of Canton
city and suburbs, who are better armed
than the general run of the territorial
forces of the Two Kwang provinces. Before
these reinforcements could get as far as
Lincheu (says the N.C. Daily News),
they were, however, attacked by a body of
rebels of similar strength and equally well
armed, with the result that after several
fiercely contested actions the Cantonese
troops were finally routed and compelled
to retreat with great loss to Wuchow, after
losing the majority of their arms, reserve
ammunition and baggage. H.E. Wang
Chin-chun, the new Governor of Kwangsi,
happened to be in the vicinity of Wuchow
at this time with 5,000 modern armed
Hunan 'braves' brought down by him
from Anhui, and H.E. has ordered the
detached An brigade to be incorporated
with his army. With these troops the
new Governor intends to march against the
main rebel force and hold the vicinity of
Nanning and other prefectures in that
neighbourhood, after taking over the seals
of the Kwangsi Governorship from H.E.
Ting Chien-to, who is on route from Kuilin,
the provincial capital, for Wuchow, to hand
over the post to the new Governor. In the
meanwhile, added to the unsettled condi-
tion of the place, Lincheu prefecture,
which is badly flooded, causing much distress
and suffering to the inhabitants, who are
in consequence abandoning their homes
wholesale so that, unless affairs mend,
Lincheu and vicinity are in danger of
becoming a howling wilderness by next
year.

**FOR SPRAINS, SWELLINGS AND
LAMENESS.**

THERE is no better Liniment than Cham-
berlain's Pain Balm. Thousands can
testify to the merit of this remedy. One
application gives relief. Try it. For sale
by All Dealers; WATKINS Ltd., General
Agents.

LOCAL AND GENERAL.

Notes by the Way.

The campaign against the Formosan
raiders has been brought to a victorious
conclusion.

Parcel Mails for Europe per s.s.
Parsifal will close at 3 p.m. on Friday,
the 12th inst.

Russia is still recruiting Chinese sol-
diers in Manchuria, and the Chinese Minis-
ter at St. Petersburg has been instructed
to enter a protest.

It is stated that the American
Ambassador in Berlin, Mr. White, will
resign on his seventieth birthday, which
will take place very soon.

This is how the N.C. Daily News puts
it:—Hongkong is distressed at the news
that the popular Mr. Thomas H. Whitehead
has been appointed Joint Manager of the
Chartered Bank in London in conjunction
with Mr. Caleb Lewis.

The agreement for submitting the
Homes Tax dispute to the Hague tribunal
was signed on the 28th ult. in the Japanese
Foreign Office by the Foreign Minister and
the Ministers of England, France, and Ger-
many. The representatives of the United
States, Holland, and Russia did not sign
on the ground that they will unconditionally
obey the decree of the tribunal.

Felipe Buencamino, the Filipino patri-
ot, who has been to Washington at the
invitation of the United States government
to testify before the Senate committee re-
garding affairs in the Philippines, was a
passenger to Manila by the U.S. train on
Luzon. He has left his two sons at
California University. In company with
Senor Buencamino was Senor Jose Abreu,
a former resident of Manila.

Stowaways from Macao.

Four coolies were found guilty, before
Mr. J. H. Kemp at the Magistracy this
morning, of coming over to Hongkong from
Macao as stowaways on the steamer Hong-
kong. They were each fined \$25, with the
alternative of a month's imprisonment.

Band at Queen's Hotel.

The Band and Pipes of the 3rd Burma
Infantry will play the following programme
of music at the Queen's Hotel, on Wednes-
day, the 10th inst., at 7.30 p.m.:—
March 'The Soldiers of the Guard' Levy
Overture 'Romantic' Kuller
Selection 'Reminiscences of' Godfrey
Song 'Adieu' Schubert
Selection 'The Emerald Isles' Sullivan
Valse 'Mon Secret' Costa

Sale of Wharf Sites.

Yesterday afternoon, at the Govern-
ment Offices, Mr. L. C. Rees, principal
land surveyor, put up for public auction
three sites for wharves at West Point and
two at Yau-mai. The site at the west end
of Wang Lok Street was sold for \$19,150 to
Mr. Li Po Kwai, the site at the east end
for \$10,000 to the Queen Street site was sold
to Mr. Lo Koon Tung for \$21,350, the
site at the west end for \$10,000, and the
Southern site was sold for \$12,000 to
Mr. Li Po Kwai, the site at the east end
for \$800. Only one of the Yau-mai sites was
sold. The upset price was \$1000, and it
went to Mr. Li Po Kwai for \$1120.

The Jovanese-Hopkins Case.

There are rumours abroad, says the
Herald, that the friendship of Mr. R. C.
Hopkins expect that the adultery charge
against him and Mrs. Jovanese will fail
owing to a discovery that Mr. and Mrs.
Jovanese were not legally married. As
far as we are able to learn, their marriage
—that of a Dane and Frenchwoman—took
place in a church in Sweden and was duly
certificated, but it is contended that the
law of those countries requires a civil
marriage as an essential, and that the
proof of such civil marriage has not been
forthcoming. If this proves true, the
adultery charge would probably fall to
the ground, and other complications ensue.
We are informed, says the same journal,
that Mrs. Jovanese and Mr. Hopkins
were further examined to-day (25th ult.),
and that Mr. Hopkins returned to Negishi
Jail.

Death of Rev Dr S.L. Baldwin.

We regret to hear (says the N.C.
Daily News) that the Rev Dr Stephen L.
Baldwin, Recording Secretary of the Mis-
sionary Society of the Methodist Episcopal
Church, died on the 27th July, in Brook-
lyn, of typhoid fever. He was sixty-seven
years of age. Dr Baldwin was born at
Somerville, N.J., and entered the ministry
in 1853. From 1859 till 1882, with the
exception of two years, he was a missionary
in China. For four years while in China
he was Superintendent of the Foochow
Mission, and for several years he edited the
Chinese Recorder and Missionary Journal.
He assisted in translating the Scriptures,
and Church, etc., into the Fukien colloquial
dialect. Ill health caused him to return to
the United States with his family in 1882.
In June, 1889, he was elected Recording
Secretary of the Missionary Society.

Recently a gentleman was showing a lady
visitor from the country some of the sights
of London, and among other places pointed
out the House of Parliament. 'Well,
now,' she exclaimed, 'what a fine building!
I don't think the gasworks is it?' 'It is,
madam,' he replied, 'of the whole British
nation.'

LOCAL AND GENERAL.

The Macao Lottery.

This morning, Chau Shi, a broker,
carrying on business at Queen's Road
West, was charged at the Magistracy before
Mr. J. H. Kemp with selling Macao lottery
tickets on the 8th inst. He was convicted
on evidence, and was ordered to pay a fine
of \$15 or go to prison for one month.

The Health of the Colony.

For the two days ending 8th inst.,
only one case of plague was reported in the
Colony. The patient is a Japanese living
at 18 Praya East. This brings the total
number of cases for the year to 665, with
562 deaths. Last week, there was only
one death from plague reported in the
Colony. Three Chinese died from cholera
and one from smallpox and two Europeans
are down with enteric, which has been
unusually prevalent this year.

Band Performance.

The following is the programme of
music to be played by the Band of the
Royal Welch Fusiliers, on Wednesday
next, on the New Parade Ground, between
the hours of 6 p.m. and 6.30 p.m.:—
March 'Pliny, come kiss me baby'.....Schubert
Overture 'Romantic'.....Kuller
Song 'Adieu'.....Schubert
Valse 'Mon Secret'.....Costa
Land of my Fathers.....Bisak
The Men of Harlech
God Bless the Princes of Wales
GOD SAVE THE KING.

The late Mr H. P. Gordon.

The N.C. Daily News of the 5th inst.
says:—Mr. Harry Pannett Gordon, whose
sudden death in his 64th year is reported
in one of this morning's telegrams, was
originally an officer in the 10th Hussars.
He came to China in the late fifties and
was insurance clerk in the firm of Lindsay
& Co. of Shanghai and Hongkong, and
commanded the Shanghai Mounted Rangers
in the defence of the Settlements against
the Taipings. He went home early in the
sixties, and joined the London Stock Ex-
change, the firm of which he was senior
partner, Panmure Gordon, Hill & Co., oc-
cupying a very high position in the city of
London.

Kowloon Bowling Green Club.

Last night, the two semi-final ties in
the competition for the President's Cup
and other prizes were played off at the
Kowloon Bowling Green. The competitors
were—
A. W. Laverton v. J. Kinross.
T. W. Robertson v. J. Macdonald.
It was anticipated that the ties would be
stiffly contested, and the play was up to
expectation, the finish of both games being
exciting. Mr. Macdonald disposed of Mr.
Robertson by 21 points to 18. In the
other tie, Mr. Laverton was 20 to Mr.
Kinross's 19. The latter lay 2 to Mr.
Laverton still one wood to play. This he
did very carefully, with the result that
Mr. Laverton lay the shot and won, by 21
to 19. The two finalists now play off
Saturday afternoon for the President's Cup
and a prize presented by Mr. A. Milroy, while
Mr. Robertson and Mr. Kinross play for a
third prize presented by Mr. J. Walker.

Native Customs at Canton.

It is his report for 1901, Mr. Acting
Consul-General James Scott writes from
Canton:—The one feature in the history
of this port in 1901 was the transfer of the
Native Customs Department to the
Maritime or Foreign Customs Service in
terms of the Final Protocol of September,
1901. This transfer was effected only after
all the delays and excuses, on which
Chinese always rely in such cases, had
proved fruitless. The Hopps who has
control of the native customs is an officer
from the Imperial Manchoulian belonging
to the Palace, and the post is one much
coveted by the Court entourage. In past
years, one year's occupancy was considered
sufficient to enable the holder to amass
a fortune and retire with his family to
luxurious ease within the Imperial
precincts. But times have changed with
the advent of the treaties and the foreign
customs, whereby fully half the provincial
revenue on the sea-borne traffic passes
through the department under the
Inspector-General, and is thus fully and
carefully accounted for, much to the chagrin
of the Court clique, to which successive
Hopps have belonged. After much delay,
and only in deference to the demands
of His Majesty's Minister in Peking, did
the Central Government so far yield as to
compel the Hopps to surrender the head
Canton office with its six sub-stations. At
Swatow, Sanshui, Huihow, and Paklai,
the transfer was early and quietly arranged;
but Canton, the kernel of the fruit, was
only given up after a bitter struggle and
grudgingly. The native traders are loud
in the praise of the new arrangement. They
fully realise the benefit of honest man-
agement and fixed rules framed in the
interests of all alike.

COLIC.

CAUSES a rolling and twisting of the
intestines, and is accompanied by
severe pain. Chamberlain's Colic, Cholera
and Diarrhoea Remedy is the favorite
remedy for this disease. Every household
should have a bottle at hand. It may save
a life. For sale by All Dealers; WATKINS
Ltd., General Agents.

TELEGRAMS.

[REUTERS SERVICES.]

AN ERUPTION AT ST VINCENT.

London, September 7th, 1902.
The Soufriere of St. Vincent, West Indies,
was in eruption from nine in the evening of
the 3rd instant until eleven in the morning
of the 4th. This outbreak has been of
longer duration and more violent than the
first.

THE KING'S HEALTH.

His Majesty the King continues in
splendid health. He endured with ease
the long days of deer stalking in Suther-
land.

[DER OSTERREICHISCHE LLOYD SERVICE.]

GERMANY AND RUSSIA.

Berlin, September 4.
The visit of H.M. the Emperor to Posen
was the occasion of a very strong German
demonstration against the Polish protes-
tations. The news that the building limita-
tions caused by the old fortifications of
Posen will be removed and the city be
given the opportunity of full development
beyond the former precincts, was received
by the population with general rejoicing.

The Emperor trusted, during the dinner
following the parade, the Czar and the
Russian Army, with which the German
Army was allied through many years. He
then called attention to the hanging cords
which he was wearing and which he had
exchanged with the Czar as a token of their
personal friendship. According to Czar
Nicholas' own words, said the Emperor,
they will be a link of the strong chain
which was embracing both monarchs in true
friendship.

H.M. the Emperor conferred the
Order of the  upon the
Governor-General of Warsaw, General
Tschortkow.

FATALITY IN SCHONEFELD.

In Schonefeld, near Leipzig, the water-
tower collapsed, killing twenty-five people.

MARTINIQUE.

The number of deaths in consequence of
the new eruptions of Mount Pelée is re-
ported to be 1,600, and that of the injured
1,500.

RUSSIA IN ASIA.

The Russian newspapers demand time
and again that a Russian legion should be
dispatched at once to Cabul.

**GERMANY IN THE
PEPSIAN GULF.**

The English Press is strongly discussing
an article of Captain Mahan, wherein he
points out that the German and the British
interests in the Gulf of Persia are abso-
lutely identical.

AUSTRIAN TROUBLES.

Riots of the Croatian population against
the Serbians have taken place in Agria.
The Austrian Government has proclaimed
martial law.

**CAMPBELL, MOORE AND CO.,
LIMITED.**

The sixteenth ordinary annual meeting
of shareholders in Campbell, Moore and
Co., Limited, was held this afternoon.
Mr. Peckera Arculli presided, and there were
present—Messrs J. W. Osborne, V. P.
Musso di Peralta (Directors), A. G. Stokes,
P. Smyth, Mr. A. A. Smea, A. A. Jones,
Max Michael, T. Arnold, E. George, J.
Miller, A. I. d'Almada, and A. O'D. Gour-
din.

The Chairman said—Gentlemen, the
account have been in your hands for the
last few days. I beg to ask that they be
taken as read. Under ordinary circum-
stances, I would have been very pleased to
meet you with a good report. On the pre-
sent occasion, the pleasure is denied me by
circumstances which I will now lay before
you. You are aware that our late Secre-
tary was attacked by plague on the very
day of the meeting last year and died a
few days afterwards. Previous to this,
namely, during the beginning of the year,
he was illing and was absent off and on.
His brother was looking after the work for
him. The books were written up, as the
man said, he is too ill to do any active
work, and when he recovered he had to
close the previous year's account, and the
books were taken to audit and it was dur-
ing this period the defalcations occurred. I
do not claim these circumstances as justifica-
tion. I acknowledge that we have been
remiss in our duty. We have been led
astray by misplaced confidence. I do not
seek to escape the blame that the share-
holders may choose to award. Although I
have put down \$400 as directors' fees in
the accounts, I personally do not think I
deserve it, and do not intend to draw it.
My colleagues can do as they please. As far
as the defalcations are concerned, I have
nothing more to add, except to request that
the shareholders will deal with the matter
in a generous spirit; but if any gentleman
has any questions to ask, I shall be pleased
to explain them in the best manner pos-
sible, before asking the adoption of the re-
port, after which I shall submit a proposal
for the better management of the concern.
After a protracted discussion, the report
and accounts were passed.
Owing to the late hour at which the
meeting terminated, we are compelled to
hold over detailed report.

WEATHER REPORT.

The following notice is issued by the
Hongkong Observatory:

On the 9th at 11.50. The barometer
has risen considerably on the China coast
and moderately over the Philippines.
Pressure is high over China with light to
moderate N.E. winds along the coast and
over the N. part of the China Sea.
Forecast:—moderate N.E. winds; fair.

**FALSE WEIGHTS IN CENTRAL
MARKET.**

'The Guilty Mind.'

Some time ago, Inspector Ford, who is
inspector of weights and measures, ob-
tained convictions before Mr. F. A. Hazland,
at the Magistracy, against six stallholders
in the Central Market. They were con-
victed of having false weights and measures
in their possession, and were each fined
\$300.

Last week, Mr. J. S. Harrison, solicitor,
asked His Worship to grant a re-hearing of
these cases, taking the case of the occupant
of market stalls Nos. 103 and 15 as a test
case. The plea for a re-hearing was argued
at considerable length, and His Worship
reserved his decision till to-day.

In delivering judgment, His Worship
quoted several cases from the authorities to
show that the doctrine of mens rea (the
guilty mind) was excluded from considera-
tion in this class of cases. These were
market stalls, he said, where nothing else
was done but trade in fruit and vegetables.
Hanging up around the central column
dividing the two stalls were two kilograms,
in such a position that they could be used
for the purposes of trade in these stalls.
He therefore found, taking all the facts
into consideration, that these weighing
yards were in the occupant's possession for
use in his trade. Section 53 of the Weights
and Measures Act of 1889 was to the effect
that where the party had possession it was
deemed to be for the purposes of trade
until the contrary was proved; the onus
was upon the party to prove that the
weights or measures were not for the pur-
poses of trade. In this case, he held, that
the stallholders were in the defendant's
possession for purposes of trade, and he
therefore decided that his former decision
must be upheld. With reference to the
other cases—

Mr. Harrison—I agreed to take this as a
test case. I think the other cases—
His Worship—If you intend to appeal I
shall have to go on with the other cases.

Mr. Harrison—After your Worship's de-
cision on the facts, it would be putting
my head into the lion's mouth to go on to
appeal.

His Worship—Then you decide against
going on?

Mr. Harrison—Will your Worship allow
me formally to enquire with my clients and
ask their consent? I shall advise them to
withdraw.

His Worship—It was agreed that this
should be taken as a test case. It is pro-
bably very much stronger than the others.
Mr. Harrison—I shall advise my clients
not to go on. There is no doubt that this
Ordinance is grossly defective.

Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, GERMANY, LIVERPOOL, GLASGOW, TRINITY, GENOA, PORTS in the LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS; North and South American Ports).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Kronprinz*, Capt. MAYER, 12th September, 1902 Freight and passengers.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Landau*, Capt. KIRCHNER, 24th September, 1902 Freight.

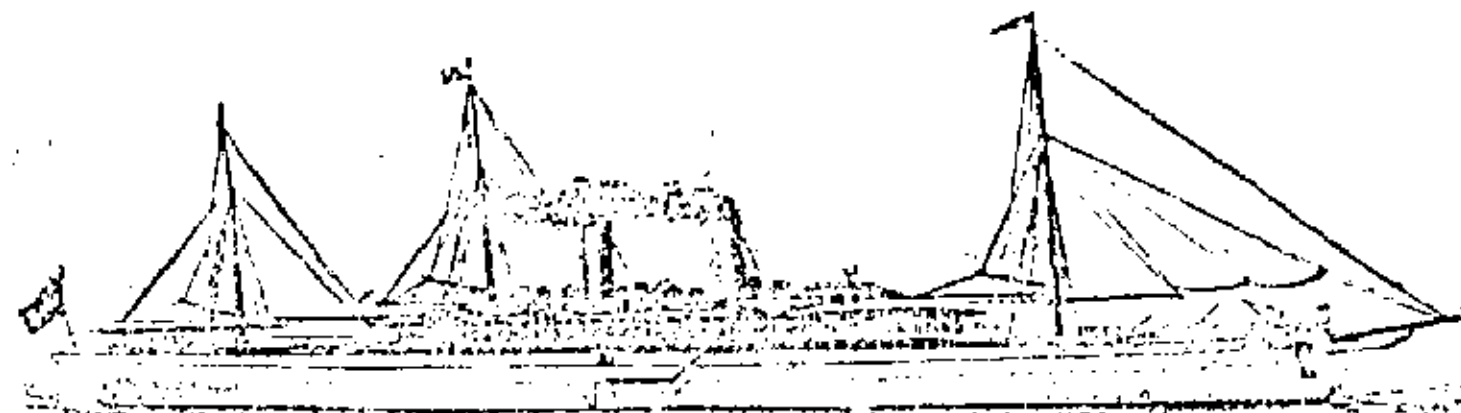
FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Frederik*, Capt. PROBST, 8th October, 1902 Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Stettin*, Capt. DEHNKE, 22nd October, 1902 Freight.HAMBURG-AMERIKA LINIE,
HONGKONG OFFICE,
Queen's Building, No. 1.CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CANADA, JAPAN AND EUROPE,
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

(Between SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)

SAFETY SPEED-PUNCTUALITY.

Train Service, Steamship, Rapid Transit—(Round Trip) Speed 19 knots.

Sailing 3 to 7 Days across the Pacific.

From Hong Kong to Vancouver.

(Subject to Alteration.)
R.M.S. *TARTAR*, Capt. F. BELCHAM, R.N.R., WEDNESDAY, Sept. 10.
R.M.S. *EMERALD*, Capt. H. BELCHAM, R.N.R., WEDNESDAY, Sept. 24.
R.M.S. *ATLANTIC*, Capt. H. BELCHAM, R.N.R., WEDNESDAY, Oct. 8.
R.M.S. *EMERALD*, Capt. H. BELCHAM, R.N.R., WEDNESDAY, Oct. 22.
R.M.S. *EMERALD*, Capt. H. BELCHAM, R.N.R., WEDNESDAY, Nov. 19.

THE most direct TWINSPIRIT STEAMSHIP LINE of the Pacific coast through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, making THREE DAYS TO A WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connections at Vancouver with the PACIFIC COAST STEAMSHIP LINE, and the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers are Great Britain and the Continent, and even choice of.

Passengers booked through to all principal ports and around the world. Return tickets to various ports at reduced rates. Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The Company's Extra Steamships *ATHENIAN* and *TARTAR* have now been placed on the Line between CHINA and JAPAN PORTS and VANCOUVER, as additional sailings.In addition to the excellent First Saloon Passenger accommodation, the *ATHENIAN* takes 2nd Class Cabin passengers with room and board on the Pacific, and also Steamer. The *TARTAR* takes First Class and Steamer Passengers only. The run is usually made between YOKOHAMA and VANCOUVER in 14 Days.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, General Agent, 1112

PORTLAND AND ASIATIC
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, VIA SHANGHAI, INLAND SEA OF JAPAN, MOBI, KOBE & YOKOHAMA; FOR PORTLAND, OREGON.

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP. TONS. CAPTAIN. HONGKONG.

INDRASAMBA R. P. Crover September 13, 1902

INDRAVALLI W. E. Crover October 14, 1902

INDRAPURA A. E. Hollingsworth November 14, 1902

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, 6th September, 1902.

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers. Destinations. Sailing Dates.

INABA MARU, W. BARNES, { KOBE and YOKOHAMA, } FRIDAY, 12th

KAGOSHIMA MARU, K. Kori, { SINGAPORE, COLOMBO and } FRIDAY, 12th

HAKATA MARU, F. L. Sommer, { MARSEILLES, LONDON, and } SATURDAY, 20th

KINSHU MARU, F. L. Pyle, { VICTORIA, B.C., and SEATTLE, } MONDAY, 22nd

IDZUMI MARU, F. W. Houston, { KOBE, } THURSDAY, 25th

YAWATA MARU, A. E. Moss, { NAGASAKI, KOBE and } FRIDAY, 26th

HIYACHI MARU, J. Campbell, { KOBE and YOKOHAMA, } FRIDAY, 26th

KUMANO MARU, E. W. Hawell, { SYDNEY and MELBOURNE, } SATURDAY, 4th

Via THURSDAY TOWNSVILLE & BRISBANE.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Clarendon Road.

A. S. Mihara Manager.

Hongkong, September 8, 1902.

Shipping.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

OUTWARDS.

FROM STEAMERS DUE
GLASGOW AND LIVERPOOL.....MACHON.....18th September.
GLASGOW AND LIVERPOOL.....ACHILLES.....25th September.
GLASGOW AND LIVERPOOL.....MENEZES.....1st October.
GLASGOW AND LIVERPOOL.....AGAMEMNON.....8th October.

HOMEWARDS.

FOR STEAMERS TO SAIL
LONDON.....DARDANUS.....16th September.
LIVERPOOL DIRECT.....PYRHIUS.....20th September.
LONDON.....DIOMEDES.....30th September.
LONDON.....NESTOR.....14th October.
Hongkong, September 8, 1902. For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION
COMPANY, LIMITED.

OUTWARDS.

FROM STEAMERS DUE
GLASGOW AND LIVERPOOL.....KAROW.....18th September.
GLASGOW AND LIVERPOOL.....JIVON.....2nd October.

TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR STEAMERS TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and
all PACIFIC COAST PORTS, VIA
NAGASAKI, KOBE & YOKOHAMA
For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR STEAMERS TO SAIL
SHANGHAI AND CHINKIANG.....HANGCHOW.....10th September.
MANILA.....SUSUKING.....10th September.
Kobe.....CHINCHU.....11th September.THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE.
CHANGSHA.....13th Sept., at Noon.

The Company's Steamers are fitted with the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. A duly qualified Surgeon is carried.

Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

See Special Advertisement.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, September 9, 1902.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN, HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON and SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR and SOUTHAMPTON TO LASH PASSENGERS AND CARGO.

N.B. CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PORTS IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers. Sailing Dates.

PRINZESS IRENE.....WEDNESDAY, 17th September.

PRINZ REGENT LUTFOLD.....WEDNESDAY, 1st October.

PREUSSIN.....WEDNESDAY, 15th October.

HAMBURG.....WEDNESDAY, 29th October.

SAHSEN.....WEDNESDAY, 12th November.

GEA.....WEDNESDAY, 26th November.

KAISERCHAU.....WEDNESDAY, 10th December.

BAYERN.....WEDNESDAY, 24th December.

KONIG ALBERT.....WEDNESDAY, 7th Jan., 1903.

Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 17th of September, 1902, at Noon, the Steamship PRINZESS IRENE, of the Norddeutscher Lloyd, Capt. G. DANNEBERG, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, calling at Naples and Genoa.

Shipping Orders will be granted till Noon, on Monday, the 15th September, Cargo and Specie will be received on board until 5 p.m. on Tuesday, the 16th Sept., and will be received at the Agency's Office until Noon on Tuesday, the 16th Sept.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than 25 lbs. and Parcels should not exceed Two Feet Three Inches in dimensions.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardesses. Linen can be washed on board.

For further Particulars, apply to Norddeutscher Lloyd.

Melchers & Co., Agents.

1947

NORTHERN PACIFIC S.S. CO.

BOSTON STEAMSHIP CO.

BOSTON TOW-BOAT CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.

FOR VICTORIA, B.C., AND TACOMA.

IN CONNECTION WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

Steamers. Tons. Captains. 1902.

HYADES.....3753 G. Wright.....Sept. 12.

GLENGLUE.....3750 G. E. Warner.....Sept. 20.

PLEIADES.....3753 W. H. Smith.....Oct. 4.

VICTORIA.....3502 J. Panton.....Oct. 18.

Steamers marked (*) have no passenger accommodation.

The attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

Special rates allowed to members of Government Services.

Through Bills of Lading issued to PACIFIC COAST PORTS and to the Principal Cities in the United States and Canada.

For further information as to Freight, or Passage, Apply to

Dodwell & Co., Limited, General Agents.

Hongkong, September 1, 1902.

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE

Dated: STEAMSHIP CAPTAIN DATE

SHANGHAI.....*Paletta*.....A. G. CURRY, R.N.R.....About 13th Sept.LONDON, &c.....*Paramatta*.....F. J. Fox.....Noon, 13th Sept.LONDON.....*Ceylon*.....W. HAYWARD, R.N.R.....Noon, 19th Sept.YMA Via SHAL, MOJI and KOBE.....*Socotra*.....G. W. BABOT, R.N.R.....About 20th Sept.

* See Special Advertisement.

* For Freight only.

For Freight or Passage, and further Particulars, apply to

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, September 8, 1902.

E. A. HEWETT, Superintendent.

26

OSAKA SHOSEN KAISHA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

FOR STEAMERS LEAVING

FOOCHOW, Via SWATOW AND AMOY.....*ANPING MARU*.....WEDNESDAY, 10thTAMSU, Via SWATOW AND AMOY.....*DAIIN MARU*.....SUNDAY, 14thANPING, Via SWATOW AND AMOY.....*MAIDZURU MARU*.....WEDNESDAY, 17thTAMSU, Via SWATOW AND AMOY.....*DAIIN MARU*.....SUNDAY, 21stTAMSU, Via SWATOW AND AMOY.....*DAIIN MARU*.....SUNDAY, 21st

The Company's new Steamers are specially designed for the coast trade of South China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accommodation is provided for 1st class passengers, and a duly qualified Doctor is carried.

All Steamers carry the Imperial Japanese Mail, subject to periodical inspection by the Government Marine Surveyors, and are registered the highest class in Lloyd's.

Steamers will also alongside the Co's Wharf at the Customs water-front premises at Tsimshui to load all passengers and cargo.

For Freight, Passage and further information apply at the Co's local Branch Office, at No. 2, Des Voeux Road Central.

T. ARIMA, MANAGER.

Hongkong, September 8, 1902.

CHINA NAVIGATION CO., LIMITED.

Hongkong to SYDNEY and MELBOURNE via usual Australian Ports of Call.

Average length of voyage to Sydney 20 DAYS.

Saloon passage is carried at SPECIALLY REDUCED RATES, particulars of which can be obtained on application to the undersigned.

NEXT SAILINGS.

"CHANGSHA".....Leaves on 13th Sept.

"CHINGTU".....".....29th

"TAIYUAN".....".....24th Oct.

"TSINAN".....".....15th Nov.

Superior accommodation amidstships—Electric Light throughout—Fitted with Refrigerators which ensure a fresh supply of ice and provisions during the entire voyage—Duly qualified European Surgeons carried.

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, CHINA NAVIGATION CO., LD.

Hongkong, August 26, 1902.

1660

TOYO KISEN KAISHA

(ORIENTAL S. S. CO.)

REGULAR SERVICE BETWEEN HONGKONG AND MANILA.

THE Company's Well-known Steamship ROSSETTA MARU, 3870 Tons, Captain TATE, will be despatched from Hongkong on SATURDAY, the 13th Inst., at 3 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship ZAFIRO, Capt. A. FRANK, will be despatched from the above port on FRIDAY, the 12th Inst., at 4 p.m.

Highest class Passenger Steamers, High powered, newest and most up to date on the run. All Accommodation amidstships. Electric Light and all other modern improvements. A Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

Hongkong, September 3, 1902.

110

Shipping.

NAVIGAZIONE GENERALE
ITALICA S. A.

(FLORENCE & REBATTINO UNITED COMPANIES.)

STEAM FOR BOMBAY, VIA SINGAPORE, AND PENANG.

Having connection with Company's Mail Steamers to ADEN, SUEZ, PORT SAID, MESSINA, NAPLES, LIGURIA, GENOA, also VENICE and TRIESTE, all MEDITERRANEAN, ADRIATIC, IONIAN, and SOUTH AMERICAN PORTS up to CALAO.

Taking Cargo at through rates to PERMANENT GULF and BAGDAD, also BARCELONA, VALENZA, ALICANTE, ALMERIA and MALAGA.

THE Steamship HISAGNO, Captain MUZZO, will be despatched as above on THURSDAY, the 11th Inst., at Noon.

At Bombay the steamer is discharging in VICTORIA DOCK.

